

Tilladelse til indvinding af grundvand til erhvervmæssigt, sekundært formål fra boring med DGU nr. 160.1210 under anlægsID 193229, beliggende Hellevadvej 80, 6230 Rødekro

Denne tilladelse omfatter indvinding af grundvand til erhvervmæssig, sekundært formål i form af markvanding. Særlige opmærksomhedspunkter i afgørelsen er fremhævet i nedenstående tabel:

BORING OG ANLÆG

Anlæggets anlægsID (Jupiter ID)	193229
Boringens DGU-nummer	160.1210
Boringens koordinater (EUREF89 zone 32)	515861, 6103203
Boringens adresse	Hellevadvej 80, 6230 Rødekro
Adressens matrikeloplysning	Matr.nr. 55 Hønkys, Egvad
Formål med indvindingen	Erhverv. Markvanding af 1,8 ha.
Maksimal årlig indvindingsmængde	500 m ³ pr. år
Maksimal ydelse i timen	2 m ³ pr. time

TIDSFRISTER

Indretning af boring (se afsnit 4.3)	Senest den 1. oktober 2026
Indberetning af oppumpede mængder	Senest den 1. februar det følgende år
Indberetning af pejlinger	Senest den 1. februar det følgende år

GYLDIGHED

Tilladelsen er gyldig til dato	4. juni 2041
--------------------------------	--------------

OFFENTLIGGØRELSE OG HJEMMEL

Tilladelsen meddeles efter	§§ 20 og 21 i Vandforsyningsloven
Offentliggørelsesdato	4. juni 2026
Klagefrist	2. juli 2026
Tilsynsmyndighed	Aabenraa Kommune, vand@aabenraa.dk

Tabel 1: Særlige opmærksomhedspunkter i afgørelsen

INDHOLD

1. AFGØRELSE OG HJEMMEL	3
2. VILKÅR FOR TILLADELSEN	3
3. TILSYN	6
4. BEGRUNDELSE FOR AFGØRELSEN	6
5. PARTSHØRING	11
6. ANNONCERING	11
7. KLAGEVEJLEDNING FOR TILLADELSE	11
8. SØGSMÅL	12
9. AKTINDSIGT	12
10. MEDDELELSE AF TILLADELSE	12
11. MODTAGERE AF AFGØRELSE	12
12. BILAGSOVERSIGT	12

1. AFGØRELSE OG HJEMMEL

Vandforsyningsloven

Tilladelse til indvinding af grundvand meddeles i henhold § 20 i Vandforsyningsloven. Tilladelse til anlægget gives i henhold til § 21 i Vandforsyningsloven.

Aabenraa Kommune meddeler tilladelse til indvinding af 500 m³ grundvand pr. år på din ejendom Hellevadvej 80, 6230 Rødekro.

Der må indvindes grundvand fra boring med DGU nr. 160.1210. Se placering på [bilag 1](#). Det indvundne vand må bruges til formål uden krav til drikkevandskvalitet og som angivet i ansøgningen (markvanding).

Tilladelsen er meddelt på baggrund af oplysninger i ansøgningen, ud fra den sammenfattende vurdering, og på betingelse af, at vilkårene beskrevet i [afsnit 2](#) overholdes.

Der er ikke tidligere meddelt tilladelse til etablering eller indvinding af grundvand fra boringen.

Screening efter vandforsyningsloven

Projekter vedrørende vandforsyningsboringer fremgår af Miljøvurderingslovens bilag 2, punkt 2d iii som værende screeningspligtige, hvis der er tale om dybere boringer. Boringer der er mere end 10 meter dybe er omfattet af loven.

Der er indsendt en VVM-ansøgning sammen med ansøgning om indvinding af grundvand.

Aabenraa Kommune har samtidig med indvindingstilladelsen truffet afgørelse om, at en fremtidig indvinding på 500 m³ årligt ikke afkaster VVM-pligt. Afgørelsen blev offentliggjort på Aabenraa Kommunes hjemmeside sideløbende med indvindingstilladelsen.

2. VILKÅR FOR TILLADELSEN

Anvendelse

1. Det indvundne vand må kun anvendes erhvervsmæssigt til markvanding.
2. Det indvundne vand må ikke bruges til drikkevand eller til vanding af afgrøder, der spises rå.
3. Vandindvindingsanlægget skal være adskilt fra ejendommens drikkevandsforsyning. De to systemer skal holdes fuldstændigt adskilt, og det er ikke nok at lave tilbagestrømssikring.

4. Vandingsanlægget – herunder også jordledninger – må ikke bruges til andet end det oppumpede grundvand.
5. Inden for gyldighedsperioden kan tilladelsen udnyttes på uændrede vilkår af fremtidige ejere/lejere af ejendommen.
6. Anvendes tilladelsen ikke længere eller sker der ændring af ejere, som angår tilladelsen, skal dette meddeles Aabenraa Kommune.

Boring

7. Boringen og dens overbygning skal være indrettet og vedligeholdt efter reglerne for A-boringer i Boringsbekendtgørelsen.
8. Boringens overbygning skal kunne beskytte boringen og dens pumpe- og elinstallationer. Der må ikke opbevares andre ting i/under overbygningen.
9. Boringen skal indrettes, så der kan foretages en pejling af vandstanden.
10. Der skal markeres et blivende kotemærke på boringen (boringsfikspunkt).
11. Boringen skal være mærket med synligt DGU nr. og angivelse af kote. Skiltet kan laves via hjemmesiden <https://jupiter.geus.dk/boringsskilt/>.
12. Boring og overbygning må ikke udbedres eller ændres på væsentlig måde, før Aabenraa Kommune har meddelt tilladelse hertil.

Indvindingsmængde og -kapacitet

13. Den tilladte mængde må ikke overskrides, og pumpekapaciteten må kun ændres efter forudgående godkendelse fra Aabenraa Kommune.
14. Hvis der opstår mistanke om, at indvindingen påvirker natur eller vandløb negativt, kan Aabenraa Kommune begrænse indvindingsmængden og/eller den maksimale ydelse.

Kontrol med oppumpede vandmængder og pejling af grundvandsstand

15. Boringen **skal** være forsynet med en fastmonteret vandmåler. Kommunen kan til enhver tid bestemme, at målemetoden skal ændres. Vandmåleren må ikke kunne nulstilles.

16. De oppumpede vandmængder fra 1. januar til den 31. december skal indberettes til Aabenraa Kommune hvert år inden den 1. februar det følgende år. Indberetning **skal** indberettes med måleretal for start og slut.
17. Grundvandsstanden i boringen skal pejles mindst 1 gang årligt og gerne fire gange årligt med tre måneders mellemrum.
18. Pejlinger af grundvandsstanden skal indberettes samtidigt med de indvundne vandmængder hvert år inden den 1. februar det følgende år.
19. Ansvar for indberetningen ligger hos ejer, også selvom ejendommen er udlejet.

Fredningsbælte

20. Omkring boringen skal der jf. Boringsbekendtgørelsen være et fredningsbælte med en radius på 5 meter.
Inden for fredningsbæltet må der ikke gødes, udbringes spildevandsslam, anvendes eller foretages opblanding af insekt- eller ukrudsdræbende middel. Der må ikke opbevares ting, der udgør en trussel mod grundvandet.
Fredningsbæltet kan med fordel markeres fysisk med f.eks. hegn, beplantning eller store mark sten, men da boringen er beliggende i haven, er det ikke et krav.
21. Der må ikke være risiko for, at boringen og dennes overbygning kan påkøres.

Gyldighedsperiode

22. Tilladelsen gælder frem til 4. juni 2041. Tilladelsen bortfalder automatisk efter gyldighedsperiodens udløb. Hvis der ønskes en ny tilladelse, skal ansøgning herom indsendes til Aabenraa Kommune inden udløb af eksisterende tilladelse.
23. Tilladelse kan tilbagekaldes uden erstatning, hvis den er givet på baggrund af urigtige oplysninger, eller hvis vilkårene i tilladelsen ikke overholdes.
24. Jf. Vandforsyningslovens § 35 kan en tilladelse til vandindvinding tilbagekaldes uden erstatning, når indvinding ikke er sket inden for et sammenhængende tidsrum af fem år.
25. Tilladelsen kan også tilbagekaldes, når væsentlige samfundsmæssige hensyn taler for det. Spørgsmål vedr. omfang af erstatning afgøres af taksationsmyndighederne.

26. Boringer uden tilladelse, eller som ikke ønskes anvendt mere, skal sløjfes i henhold til gældende Boringsbekendtgørelse. Eventuel sløjfning skal meddeles Aabenraa Kommune senest 14 dage før sløjfningen skal foregå.

Erstatningsboring

27. En boring må ikke erstattes af ny boring, uden at det først er anmeldt til Aabenraa Kommune, og Aabenraa Kommune har givet skriftligt tilsagn til etablering af boringen.

En erstatningsboring må kun udføres, hvis en boring pludselig bryder sammen og det er tvingende nødvendigt, at den erstattes inden for kort tid. Den skal placeres inden for en afstand af 5 meter fra den boring, som skal erstattes, og skal have samme dimensioner

Erstatningsregler

28. Ejeren af et vandindvindingsanlæg er erstatningspligtig for skade, som volder i bestående forhold ved forandring af vandføringen i vandløb eller vandstanden i søer mv. under anlæggets udførelse og stalddrift. Hvis der ikke kan opnås forlig om eventuel erstatning, afgøres spørgsmålet af taksationsmyndighederne.

3. TILSYN

Aabenraa Kommune er tilsynsmyndighed og fører tilsyn med, at de stillede vilkår overholdes. Hvis vilkårene ikke overholdes, kan tilladelsen tilbagekaldes uden erstatning jævnfør Vandforsyningslovens § 34.

4. BEGRUNDELSE FOR AFGØRELSEN

4.1 Sammenfatning af vurdering

Aabenraa Kommune har vurderet, om det tilladte er i konflikt med gældende planer, og om det vil have en væsentlig negativ påvirkning på omgivelsernes grundvandsresourcer, naturområder, vandløb og miljø. Hertil er bl.a. anvendt screeningsværktøjet BEST.

Aabenraa Kommune vurderer ud fra nedenstående, at den tilladte indvinding ikke vil have væsentlig negativ påvirkning på de nævnte omgivelser.

Der gives derfor en tilladelse til indvinding af 500 m³ grundvand pr. år med en timekapacitet på 2 m³.

4.2 Vurderingsgrundlag

4.2.1 Ansøgningen

Der er søgt om tilladelse til indvinding af grundvand til markvanding fra boring med DGU nr. 160.1210, som er registeret under anlægsID 193229.

Den årlige ansøgte mængde er 500 m³ med et ikke angivet timeforbrug.

Det indvundne vand skal ikke bruges til formål, hvor der er krav til drikkevandskvalitet. Ejendommen bliver forsynet fra Hellevad Vandværk med drikkevand.

Aabenraa Kommune er ikke bekendt med tidligere tilladelser, men ifølge registreringen i kommunens fagsystem har boringen tidligere været anvendt til husholdning.

Ansøgningen med tilhørende bilag ligger til grund for vurderingen.

4.2.2 Vurdering af vandindvindingsbehov samt påvirkning af grundvandsmagasinet og andre indvindinger i området magasinet bæreedygtighed og anden indvinding

Aabenraa Kommune vurderer, at den ansøgte vandmængde ikke er større end behovet, og at det er muligt at dække det ansøgte behov.

En god kvantitativ tilstand af grundvandsressourcen forudsætter, at den gennemsnitlige indvinding pr. år over en længere periode ikke overstiger den langsigtede tilgængelige grundvandsressource.

Aabenraa Kommune vurderer, at grundvandsressourcen i området er tilstrækkelig til den forventede fremtidige indvinding fra boringen, og at tilladelsen ikke vil udgøre en hindring for den fremtidige anvendelse af området grundvand eller påvirke anden indvinding i nærområdet.

4.2.3 Vurdering af påvirkning af vandløb og natur (herunder natura 2000-områder og bilag IV-arter)

Aabenraa Kommune vurderer, at indvindingen, hverken i sig selv eller akkumuleret med andre indvindinger, vil have en væsentlig påvirkning på beskyttede naturarealer, vandløb eller bilag IV-arter.

Screeningen i BEST viser, at en indvinding fra boringen på 500 m³ årligt ikke påvirker hverken vandløbsoplande eller naturområder.

Afstanden til de nærmeste naturtyper, vandløb med mere fremgår af tabel 1.

Tabel 1: Oversigt over de nærmeste naturtyper og vandløb

Afstand til nærmeste beskyttede naturtype	234 m
Afstand til nærmeste vandløb	1,1 km
Afstand til nærmeste målsatte vandløb	1,1 km
Afstand til nærmeste Natura 2000-område	Mere end 7 km
Bilag IV-arter	Ingen registreringer inden for radius af 500 m fra boringen.

I henhold til Habitatbekendtgørelsen skal der foretages en vurdering af om projektet i sig selv eller i forbindelse med andre projekter kan påvirke et Natura 2000 område og bilag IV-arter væsentligt.

I forhold til bilag IV-arter er det især padder, der er tilknyttet de våde naturtyper, som kan påvirkes af vandindvinding. Yngle- og rasteområder for andre bilag IV-arter, som f.eks. grøn mosaikguldsmed, odder og visse arter af flagermus, kan potentielt også påvirkes af vandindvinding.

Indvindingen påvirker ikke nogen naturområder i området i et sådant omfang at det kan medføre en væsentlig påvirkning af bilag IV-arterne, der potentielt findes i området, dvs. stor vandsalamander, spidssnudet frø, odder, løvfrø og løgfrø. Hermed vurderer Aabenraa Kommune, at ingen bilag IV-arter påvirkes væsentligt.

4.2.4 Vurdering i forhold til anden planlægning og lovgivning samt kulturhistoriske interesser

Ansøgningen er vurderet i forhold til Aabenraa Kommunes indsatsplaner for grundvandsbeskyttelse, Vandforsyningsplan, Spildevandsplan, Klimaplan og Kommuneplan, samt de regionale råstofplaner og miljøministeriets vandområdeplaner. Aabenraa Kommune har på baggrund af følgende samlet set vurderet, at en tilladelse ikke er i konflikt med de nævnte planer eller kulturhistoriske interesser.

4.2.5 Aabenraa Kommunes vandforsyningsplan 2022-2034

Boringen er beliggende i Hellevad Vandværks forsyningsområde. Hellevad Vandværk har forsyningspligt og -ret til at forsyne ejendommen med drikkevand. Det fremgår af retningslinje 1.5 at forsyningspligten omfatter vand til almindeligt husholdningsforbrug, til institutioner, til almindeligt landbrug (dog ikke til vanding af landbrugsafgrøder) og anden erhvervsvirksomhed, som benytter vand i mindre omfang.

Den ansøgte mængde på 500 m³ skal anvendes til vanding af landbrugsafgrøder og Hellevad Vandværk er derfor ikke blevet hørt i forbindelse med sagsbehandlingen, da Aabenraa Kommune har vurderet, at Hellevad Vandværk ikke har forsyningspligt og -ret.

4.2.6 Spildevandsplan, kommuneplan og råstofplaner

Det er vurderet, at indvinding til erhvervsmæssig, sekundære formål er i overensstemmelse med Spildevandsplanen og Kommuneplanen, samt Råstofplan 2020, idet planerne ikke sætter retningslinjer for etablering af borer og indvinding derfra.

Indsatsplaner for grundvandsbeskyttelse

Iht. Aabenraa Kommunes hovedplan for grundvandsbeskyttelse kan der inden for OSD og indvindingsoplande efter en konkret vurdering meddeles tilladelse til indvinding til erhvervsmæssige, sekundære formål fra sekundære grundvandsmagasiner.

Boringen er beliggende i OSD, men uden for indvindingsopland til et alment vandværk. Boringen indvinder fra et øvre sandlag 11,9 – 14,9 m.u.t.

Det vurderes, at boringen med DGU nr. 160.1210 indvinder fra et sekundært magasin, og at indvindingen dermed er i overensstemmelse med Aabenraa Kommunes indsatsplan for grundvandsbeskyttelse.

4.2.7 Miljøministeriets vandområdeplaner 2021-2027 (grundvand)

Aabenraa Kommune skal jf. Indsatsbekendtgørelsen vurdere, om projektet indebærer en direkte eller indirekte påvirkning af en grundvandsforekomst.

Aabenraa Kommune vurderer, at indvindingen ikke vil medføre en forringelse af grundvandsforekomsternes tilstand og hindre opfyldelsen af de fastsatte miljømål.

4.2.8 Aabenraa Kommunes Klimaplan 2022

Aabenraa Kommune har udarbejdet Aabenraa kommunes klimaplan, der blandt andet beskriver et modelleret grundvandsspejl frem til 2050. En forhøjet grundvandsstand kan føre til at grundvand eller overfladevand trænger ind i overbygningen.

Uanset prognosen, vurderer Aabenraa Kommune, at boringens overbygning kan hæves, så den kan holdes tør, og derved har en eventuelt forhøjet grundvandsstand ikke en væsentlig betydning for boringens beskyttelse for indtrængende grundvand eller overfladevand.

4.2.9 Kulturhistoriske interesser

Aabenraa Kommune er ikke bekendt med kulturhistoriske interesser eller fortidsminder inden for en afstand af 100 m.

4.2.10 Vejledende afstandskrav til forureningskilder herunder jordforurening

Ejer har oplyst i sin ansøgning, at alle vejledende afstandskrav jf. DS 441 (Dansk Ingeniørforenings norm for mindre ikke-almene vandforsyningsanlæg) er overholdt.

Der er i området ingen kendte arealer, der jf. Jordforureningsloven er kategoriseret som Vidensniveau 1 eller Vidensniveau 2, og som kan være i konflikt med boringen og den tilladte indvinding.

4.3 Nødvendige ændringer og krav til boringens indretning med mere

Der er krav til boringers indretning og anvendelse, og desuden bliver der stillet krav til indberetninger af vandforbrug og pejlinger. I afsnit 4.3.1 - 4.3.3 er dette beskrevet overordnet, samt de mangler, som Aabenraa Kommune vurderer, skal bringes i orden.

I forbindelse med tilladelsen meddeles en tidsfrist til at dokumentere overfor Aabenraa Kommune, at forholdene er blevet ordnet. Det er vurderet, at følgende kan være ordnet inden **1. oktober 2026**.

Opfølgende er det:

- Overbygningen skal hæves
- Brøndborer skal bekræfte at samlinger, rørgennemføringer, overbygning mv. er tætte

Hvis ovennævnte ikke er ordnet inden fristen, og godkendt af Aabenraa Kommune, bortfalder tilladelsen.

4.3.1 Oplysning om boring

Boringen er etableret i år 1990. Boringen er placeret på matr.nr. 55 Hønkys, Egvad, som hører under adressen Hellevadvej 80, 6230 Rødekro. Placering af boringen fremgår af bilag 1.

Boringen er etableret i en tørbrønd af betonringe. Boringen er 18 meter dyb, og filteret fra 11,9 – 14,9 meter under terræn. Borerapporten viser sand fra 0 - 18 meter under terræn. Boringen er registreret med DGU nr. 160.1210.

Der er med ansøgningen indsendt en boringsgennemgang til Aabenraa Kommune. Ud fra det tilsendte vurderer Aabenraa Kommune, at boringens overbygning skal indrettes med en ekstra brøndring eller lignende forhøjning, så overkanten er minimum 20 cm højere end terræn. Derudover skal en brøndborer skriftligt bekræfte, at samlinger, rørgennemføringer mv. er tætte.

Når dette er ordnet, skal der sendes dokumentation herfor til Aabenraa Kommune. Det er vurderet, at dette kan være ordnet inden **1. oktober 2026**.

Hvis dette ikke er ordnet inden fristen, og godkendt af Aabenraa Kommune, bortfalder tilladelsen.

4.3.2 Tilsyn med indvundne vandmængder

Indvindingsanlægget skal jf. Vandforsyningslovens § 58 være forsynet med en anordning til måling af det indvundne vand. Aabenraa Kommune har besluttet, at vandindvindingsanlæg til driften skal være forsynet med en vandmåler. Der måles fra 1. januar til 31. december, og resultatet skal indberettes til Aabenraa Kommune senest 31. januar det følgende år. Tallet for målerstart den 1. januar og målerslut den 31. december skal angives. Ligeledes skal omregningsfaktor angives.

Ifølge oplysninger i ansøgningen er boringen forsynet med en vandmåler.

4.3.3 Pejling af grundvandsspejl

Ifølge Boringsbekendtgørelsens § 12, stk. 2, skal alle boringer kunne pejles manuelt, og pejlerøret eller -studsens diameter skal have en diameter på mindst 25 mm, medmindre andet fremgår af tilladelsen.

Aabenraa Kommune stiller i indvindingstilladelsen krav til, at der skal pejles minimum én gang årligt, og gerne fire gange årligt for at årstidsvariationerne kan fastlægges. Pejlingen bliver brugt i forbindelse med grundvandskortlægningen og grundvandsovervågning. Pejlingerne skal så vidt som muligt foregå med tre måneders mellemrum.

Det er i boringsgennemgangen oplyst, at boringen kan pejles.

5. PARTSHØRING

Udkast til tilladelsen har været i høring hos ansøger i perioden 20. maj 2026 til 3. juni 2026.

6. ANNONCERING

Tilladelsen vil blive offentliggjort på kommunens hjemmeside www.aabenraa.dk den 4. juni 2026. Afgørelserne kan påklages til Miljø- og Fødevarerklagenævnet, jf. klagevejledningen, se i næste afsnit.

7. KLAGEVEJLEDNING FOR TILLADELSE

7.1 Klagefrist

Klage over afgørelsen er fire uger og skal rettes til Nævnens Hus. Klagefristen er den 2. juli 2026.

7.2 Klagevejledning

Afgørelsen kan påklages til Miljø- og Fødevareklagenævnet af ansøgeren, klageberettigede organisationer og i øvrigt af enhver, der må antages at have en individuel væsentlig interesse i sagens udfald.

Klagen skal sendes digitalt via Klageportalen på [Nævnenes hus - Miljø og Fødevareklagenævnet](#). Der logges ind med Mit ID. Det er en betingelse for klagenævnets behandling af en klage, at der indbetales et gebyr. Gebyret er på 900 kr. for privatpersoner og 1.800 kr. for virksomheder og organisationer. Betales gebyret ikke på den anviste måde og inden for den fastsatte frist, vil klagen blive afvist.

En klage over afgørelsen har opsættende virkning.

7.3 Fritagelse for brug af klageportal

Det er muligt at blive fritaget for at bruge Klageportalen, hvis der foreligger særlige omstændigheder. Fremsend anmodningen til Aabenraa Kommune, der sender anmodningen videre til Miljø- og Fødevareklagenævnet, som træffer afgørelse om fritagelse.

8. SØGSMÅL

Hvis afgørelsen ønskes indbragt for domstolene, skal søgsmål jf. Vandforsyningslovens § 81 være anlagt inden 6 måneder fra den dag afgørelsen er meddelt.

9. AKTINDSIGT

Der er mulighed for at se det materiale, der er indgået i sagens behandling. Reglerne for, hvilket materiale kommunen må udlevere, er fastlagt i [Forvaltningsloven](#), [Offentlighedsloven](#) og [Miljøoplysningsloven](#).

10. MEDDELELSE AF TILLADELSE

Denne tilladelse er meddelt af Aabenraa Kommune den 4. juni 2026.

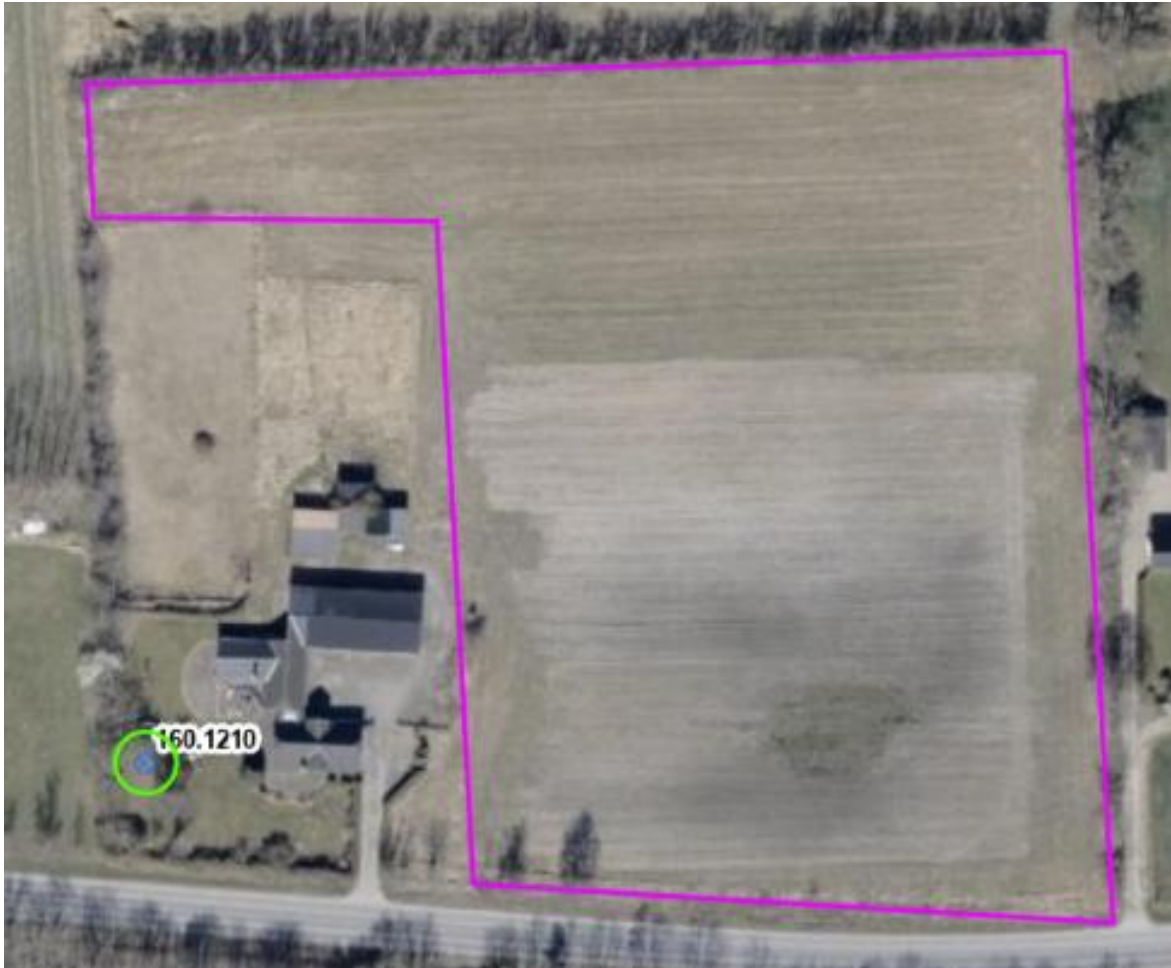
11. MODTAGERE AF AFGØRELSE

- Ejer
- Forbrugerrådet, fbr@fbr.dk
- Danmarks Naturfredningsforening, dn@dn.dk
- Danmarks Naturfredningsforenings lokalafdeling, aabenraa@dn.dk
- Danmarks Sportsfiskerforbund, post@sportsfiskeren.dk

12. BILAGSOVERSIGT

Bilag 1: Oversigtskort

BILAG 1 – OVERSIGTSKORT



Figur 1: Placering af boring (blå prik), 5 m fredningsbælte med grøn ring og vandet areal med pink omrids.